

# ARISTOTELES

## PERI HERMENEIAS

ÜBERSETZT UND ERLÄUTERT VON

HERMANN WEIDEMANN

## INHALT

VORWORT .....	VII
ÜBERSETZUNG .....	1
ERLÄUTERUNGEN .....	39
EINLEITUNG .....	41
1. Titel, Echtheit, Abfassungszeit und Aufbau der Schrift "Peri hermeneias" .....	41
Exkurs: Die verschiedenen Einteilungen der Schrift "Peri hermeneias" .....	57
2. Die Eigenart der Aristotelischen Lehrschriften und das sogenannte "Organon" .....	61
3. Die Kommentierung der Schrift "Peri hermeneias" in der Antike .....	71
4. "Peri hermeneias"-Übersetzungen und -Kommentare im arabischen und lateinischen Mittelalter .....	76
5. Die vorliegende Übersetzung der Schrift "Peri hermeneias", die vor ihr erschienenen deutschen Übersetzungen und der ihr zugrunde gelegte griechische Text .....	88
ABKÜRZUNGSVERZEICHNIS .....	95
Titel der herangezogenen Aristotelischen Schriften .....	95
Titel der herangezogenen Schriften Platons .....	96

LITERATURVERZEICHNIS .....	97
A. Antike und mittelalterliche Texte:	
Ausgaben, Übersetzungen, Kommentare .....	97
1. Aristoteles, "Peri hermeneias" .....	97
2. Andere Texte aus der Antike oder dem Mittelalter .....	103
B. Sonstige Literatur .....	107
ANMERKUNGEN .....	133
Kapitel 1 .....	133
Kapitel 2 .....	158
Kapitel 3 .....	173
Kapitel 4 .....	188
Kapitel 5 .....	193
Kapitel 6 .....	200
Kapitel 7 .....	202
Kapitel 8 .....	218
Kapitel 9 .....	223
1. Gliederung des Kapitels .....	223
2. Erläuterung der einzelnen Abschnitte .....	225
3. Überblick über die Geschichte der Interpretation des Kapitels .....	300
Kapitel 10 .....	325
Kapitel 11 .....	366
Kapitel 12 .....	390
Kapitel 13 .....	418
Kapitel 14 .....	454
PERSONENREGISTER .....	475
SACHREGISTER .....	479